



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY, BRATISLAVA

v skratenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)	Číslo : 1100028485/2013/5400/038 zo dňa : 06.05.2013	Zhotoviteľ: ELTRA, s.r.o. Rampová 4 040 01 Košice	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Klemensova 8, 813 61 Bratislava		IČO: 31674267 DIČ: 2020495004 IČ DPH: SK2020495004 Bank. spojenie: Tatra banka, a.s. Číslo účtu: 2625720381/1100	
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Oblasť riaditeľstvo Žilina Ul. 1. mája 34, 010 01 Žilina		Zápis v OR Okresného súdu Košice I oddiel: Sro, vložka č. 3236/V	
Konečný príjemca: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ Oblasť riaditeľstvo Žilina Ul. 1. mája 34, 010 01 Žilina		Miesto výkonu diela: žst. Rybany žst. Veličná	
Kontaktná osoba: p. Ladislav Kubinec, č.t.: 0903 566 492		Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30	
Zmluva je záväzná po podpísaní oboma zmluvnými stranami. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu. V korešpondencii vždy uvádzajte číslo zmluvy.			
CPT: (S) Objednávka:	Spracovateľ: Ing. Piesecká	Tel. 041-2292350	Fax
Popis: Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z toho obdrží objednávateľ 2 vyhotovenia a zhotoviteľ 1 vyhotovenie. Po zrealizovaní diela priložte k faktúre fotokópiu zmluvy spolu so súpisom vykonaných prác.			
Č. p.	Špecifikácia diela	MJ / Množstvo	Lehota vykonania diela
1.	Objednávame si u Vás vykonanie diela: „Retrofit osvetľovacích stožiarov a betónových základov s prírubou, s dynamickou penetráciou zemného podlažia v žst. Rybany a Veličná“ Bližšia špecifikácia uvedeného diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy Cena diela: 18 982,67 € bez DPH Cena je pevná a maximálna.	Komplet v zmysle Prílohy č.1	do 90 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“ dňa : 5.6.2013 Meno a funkcia: Ing. Milan Podstrelenec, v.r. Riaditeľ ŽSR – CLaO Bratislava		Zhotoviteľ: ELTRA, s.r.o. dňa : 24.5.2013 Meno a funkcia: Ing. Jaroslav Dzuriak, v.r. konateľ	

Telefón
041-2292350

Fax

E-mail
piesecka.sona@zsr.sk

Číslo účtu
10030-13407432/0200

IČO: 0031364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky vykonania diela

I. Predmet zmluvy

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo v mieste výkonu diela zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Predmet zmluvy sa považuje za splnený po overení množstva, kvality diela a úplnosti príslušných sprievodných dokladov. V prípade ich nesúlady so zmlouvou má objednávateľ právo dielo reklamovať. Reklamáciu uplatní objednávateľ vždy písomne.

II. Cena

Cena predmetu zmluvy je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. V Prílohe tejto zmluvy je stanovený rozpočet diela, v ktorom sú ocenené jednotlivé položky, ktoré sú pevné. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zmluvná cena bude platná počas celého obdobia plnenia zmluvy.

III. Čas a miesto plnenia zmluvy

Čas a miesto plnenia sú uvedené v zmluve.

IV. Platobné podmienky

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od vystavenia faktúry.
2. Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať v deň vykonania diela, ale najneskôr do 15 pracovných dní od vykonania diela.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Súčasťou faktúry bude aj fotokópia zmluvy Objednávateľa a doklad, ktorý potvrdzuje vykonanie a prevzatie diela (objednávateľom potvrdený súpis vykonaných prác).
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť Zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
5. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je Zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je Objednávateľ oprávnený vyúčtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny predmetu zmluvy vrátane DPH za každý deň omeškania. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
7. Ak zhotoviteľ po podpísaní tejto zmluvy nevykoná dielo riadne a včas z dôvodu, že cenu, na ktorej sa s objednávateľom dohodol za výkon diela nie je schopný udržať – žiada cenu vyššiu, uhradí bez ohľadu na bod 6. tejto zmluvy objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny diela. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky. Právo Objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.
9. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinnosti Zhotoviteľa:

- zodpovedá za rozsah a kvalitu vykonaného diela vo vzťahu k požadovaným výkonom a zodpovedá za nedostatky a chyby v súlade s podmienkami stanovenými všeobecne záväznými právnymi, technickými a hygienickými predpismi,
- vykonáva činnosti spojené s predmetom zmluvy len prostredníctvom odborné spôsobilých osôb,
- zodpovedá za to, že predmet plnenia zmluvy je poskytovaný podľa dohodnutých podmienok v zmluve,
- zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov, Bz 1 a vyhlášky č. 374/1990 Zb., o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach a ochrany životného prostredia v súlade s platnými predpismi,
- vykonáva činnosti spojené s výkonom diela na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje zákony a vyhlášky platné v SR, najmä zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov.
- zodpovedá za škody spôsobené osobami vykonávajúcimi dielo Objednávateľovi alebo tretím osobám v plnom rozsahu
- Zhotoviteľ zaisťuje bezpečnosť pri práci svojich zamestnancov ako aj iných osôb, ktoré vykonávajú dielo za zhotoviteľa, ich vybavenie predpísanými osobnými a ochrannými pomôckami a pravidelné školenie v zmysle predpisu objednávateľa - Bz1, s ktorým je zhotoviteľ oboznámený, čo potvrdzuje svojim podpisom na tejto objednávke;
- Zhotoviteľ svojou činnosťou pri výkone diela nesmie narušiť bezpečnosť osôb nachádzajúcich sa v obvode pracoviska ani iných osôb pohybujúcich sa mimo pracoviska. Zabezpečuje opatrenia pre zamedzenie vzniku škôd z hľadiska zdravotného, ekologického, požiarneho a dopravného, ktoré by svojou činnosťou mohol spôsobiť;
- Zhotoviteľ je povinný bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonanie diela, resp. o vzniknutých rizikách pri jeho činnosti v oblasti BOZP;
- Zhotoviteľ je povinný zúčastniť sa pred začiatkom prác poučenia o miestnych pomeroch z hľadiska podmienok prevádzky a BOZP, ktoré vykoná určený zástupca objednávateľa.
- Zhotoviteľ na celé dielo poskytuje záruku 36 mesiacov.

2. Povinnosti Objednávateľa:

- predložiť prevádzkové predpisy a vnútorné poriadky Zhotoviteľovi,
- spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré sú predmetom zmluvy,
- ihneď a neodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri výkone predmetu zmluvy a umožniť v primeranom čase ich odstránenie,
- umožniť v dohodnutom čase vstup do priestorov k výkonu dielu, ktoré je predmetom zmluvy, ako aj poskytnúť potrebné priestory na prezlečenie zamestnancov a uskladnenie náradia a pracovných pomôcok,
- poskytnúť podľa možnosti príslušného pracoviska studenú a teplú vodu, ako aj elektrickú energiu potrebnú pre výkon.

VI. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od Zmluvy možno odstúpiť v týchto prípadoch:
 - 1.1. V prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok dohodnutých v zmluve.
 - 1.2. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení.
 - 1.3. Zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
2. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v kvalite stanovenej Objednávateľom, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
4. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
2. Články neupravené Zmlouvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
4. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Príloha č. 1 – špecifikácia diela (výkaz – výmer)

Stavba: Retrofit osvetľovacích stožiarov a betónových základov s prírubou, s dynamickou penetráciou zemného podložja

Objekt: Žst. Rybany a žst. Veličná

Objednávateľ: ŽSR, Oblastné riaditeľstvo Žilina

Zhotoviteľ: ELTRA, s.r.o.

por.č.	názov položky	m. j.	množstvo	jedn.cena	spolu v €
1.	demontáž betónových osvetľovacích stožiarov, výložníkov, navíjakov, stožiarových rozvodníc a svietidiel	kus	21,000	73,15	1 536,15
2.	dynamická penetrácia zemného podložja v miestach betónových základov	kus	21,000	99,00	2 079,00
3.	rozbúranie pôvodných betónových základov (1x1x1,8 m) s odvozom betónu na skládku, vrátane betónových stĺpov	kus	21,000	74,13	1 556,73
4.	výkop pre betónový základ v rozsahu protokolu z dynamickej penetrácie (minim. 1,5 x 1,5 x 2,0 m)	kus	21,000	99,85	2 096,85
5.	odvoz zeminy na skládku	kus	21,000	31,67	665,07
6.	vloženie kotviacich skrutiek a príruby 400x400 mm	kus	21,000	7,00	147,00
7.	výkop a zásyp káblovej ryhy pre káblový prepaj pôvodného napájania k novým betónovým základom, vrátane montáže	m	105,000	5,15	540,75
8.	montáž káblovej chráničky HD-PE a rúrky PE 47 mm a napájacích káblov	m	105,000	0,44	46,20
9.	betónovanie základov, liaty betón v rozsahu protokolu z dynamickej penetrácie (minim. 1,5 x 1,5 x 2,0 m)	kus	21,000	317,50	6 667,50
10.	montáž výložníka a svietidla	kus	21,000	45,60	957,60
11.	montáž sklopného stožiara T 127RLH/FP	kus	21,000	79,00	1 659,00
12.	montáž pripojovacej rozvodnice do sklopného stožiara T 127RLH/FP s pripojením káblov	kus	21,000	21,92	460,32
13.	pripojenie uzemnenia a ukoľajnenia	kus	21,000	4,50	94,50
14.	demontáž a montáž KS vrátane dodávky s doplnením uzemnenia	kus	1,000	99,00	99,00
15.	montáž a dodávka rozvádzača VO	kus	1,000	377,00	377,00

Práce a dodávky spolu :

18 982,67

